

RIVESTIMENTI IN PASTA BIANCA  
WHITE BODY WALL TILES



# Nordic Stone Wall

AESTHETIC PERFECTION

 **ITALGRANIT**  
 **IMPRONTA**

# Nordic Stone Wall



The aesthetic  
perfection of  
natural stone.



## La superficie che riproduce la perfezione estetica della pietra.

Nordic Stone Wall racconta l'armonioso intreccio  
di venature e dettagli della pietra Burlington.  
L'equilibrio cromatico delle nuance, la variabilità  
grafica e l'accuracy dei dettagli naturali  
descrivono una materia contemporanea,  
rigorosa ed elegante.

## The surface that reproduces the aesthetic perfection of stone.

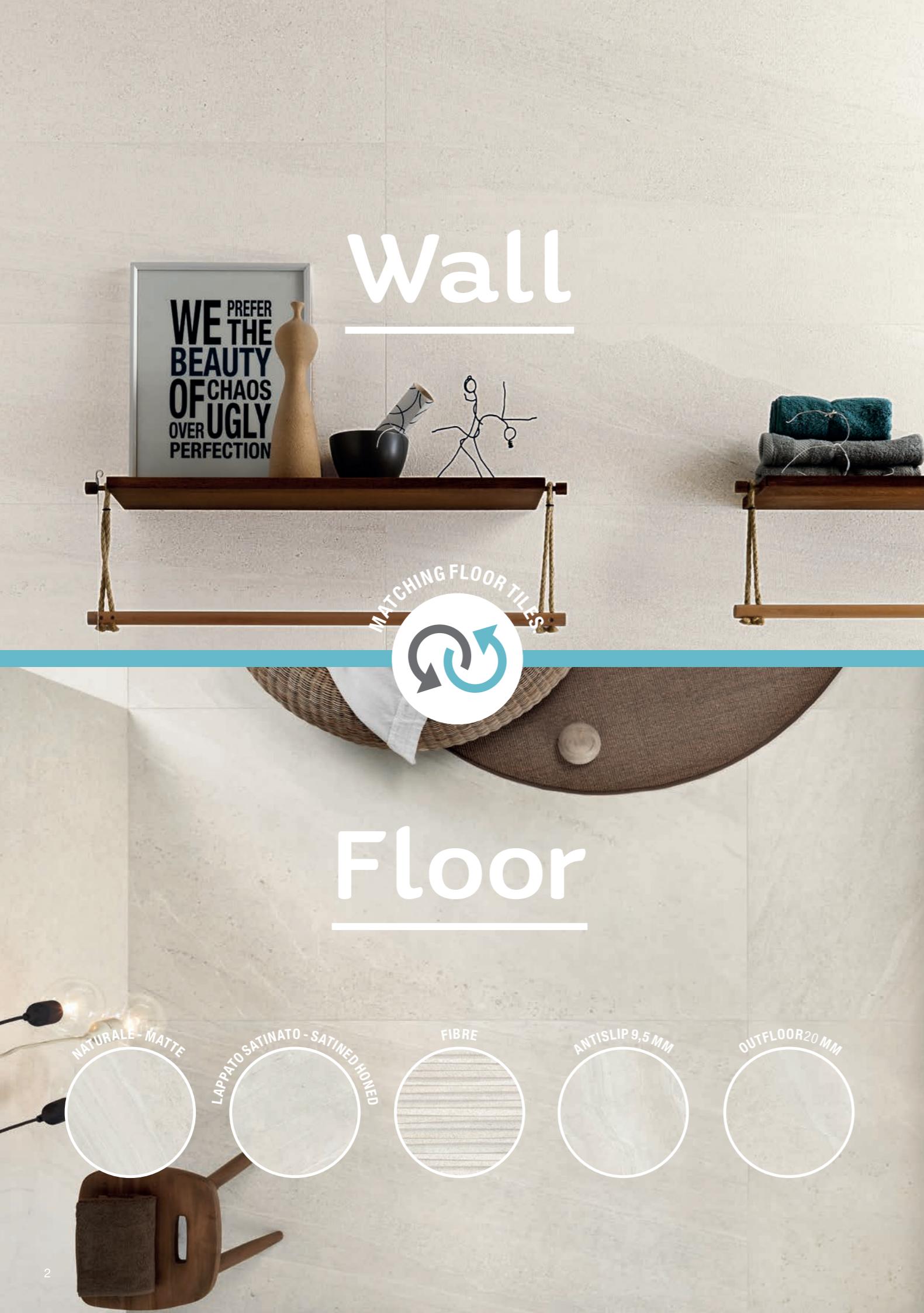
Nordic Stone Wall evokes the attractive vein  
patterns and details of Burlington stone.  
The tastefully matched shades, the variable  
patterning and the accuracy of the natural  
details combine to create an elegant, immaculate,  
contemporary material.

Die Oberfläche mit der Nachgestaltung der ästhetischen Perfektion des Steins. Nordic Stone Wall offenbart die harmonische Verknüpfung der Äderungen und Details des Natursteins Burlington. Das farbliche Gleichgewicht der Nuancen, die grafische Veränderlichkeit und die Sorgfalt der natürlichen Details beschreiben ein kontemporäres, rigoroses und elegantes Material.

La surface qui reproduit la perfection esthétique de la pierre.  
Nordic Stone Wall illustre l'entrelacement harmonieux des veinures et des détails de la pierre Burlington. L'équilibre chromatique des nuances, la variabilité graphique et la précision des détails naturels sont les traits propres à une matière contemporaine, rigoureuse et élégante.

La superficie que reproduce la perfección estética de la piedra.  
Nordic Stone Wall muestra la armoniosa combinación de veteados y detalles de la piedra Burlington. El equilibrio cromático de las tonalidades, la variación gráfica y el cuidado de los detalles naturales describen una materia contemporánea, rigurosa y elegante.

Поверхность, которая воссоздает эстетическое совершенство камня. Nordic Stone Wall напоминает привлекательные узоры вен и деталей Бёрлингтонского камня. Со вкусом подобранные оттенки, попеременное структурирование и точность естественных деталей **объединяются**, чтобы создать элегантный, безупречный, современный материал.



Coordinated  
surfaces  
for unlimited  
projects.

Il progetto Nordic Stone è pensato per rivestire l'architettura: dal bagno fino all'outdoor. L'estetica impeccabile dei rivestimenti in pasta bianca, unita alle superfici in gres porcellanato, consegna uno strumento per disegnare spazi che interagiscono in totale continuità e armonia.

The Nordic Stone project is designed for cladding architecture: from the bathroom to outdoors. The impeccable look of the white-body wall tiles, combined with the porcelain stoneware surfaces, creates a fine tool for designing spaces that interact in total continuity and harmony.

Das Projekt Nordic Stone ist für die Verkleidung der Architektur vom **Badezimmer bis zum Außenbereich** konzipiert. Die tadellose Ästhetik der Wandplatten aus weißer Masse bietet zusammen mit den Oberflächen aus Feinsteinzeug ein **Mittel für die Gestaltung von Räumen, die in voller Kontinuität und Harmonie interagieren**.

Le projet Nordic Stone est pensé pour revêtir l'architecture : de la salle de bains aux extérieurs. L'esthétique impeccable des revêtements en pâte blanche, alliée aux surfaces en grès cérame, fournit un instrument pour dessiner des espaces qui interagissent en continuité et harmonie totale.

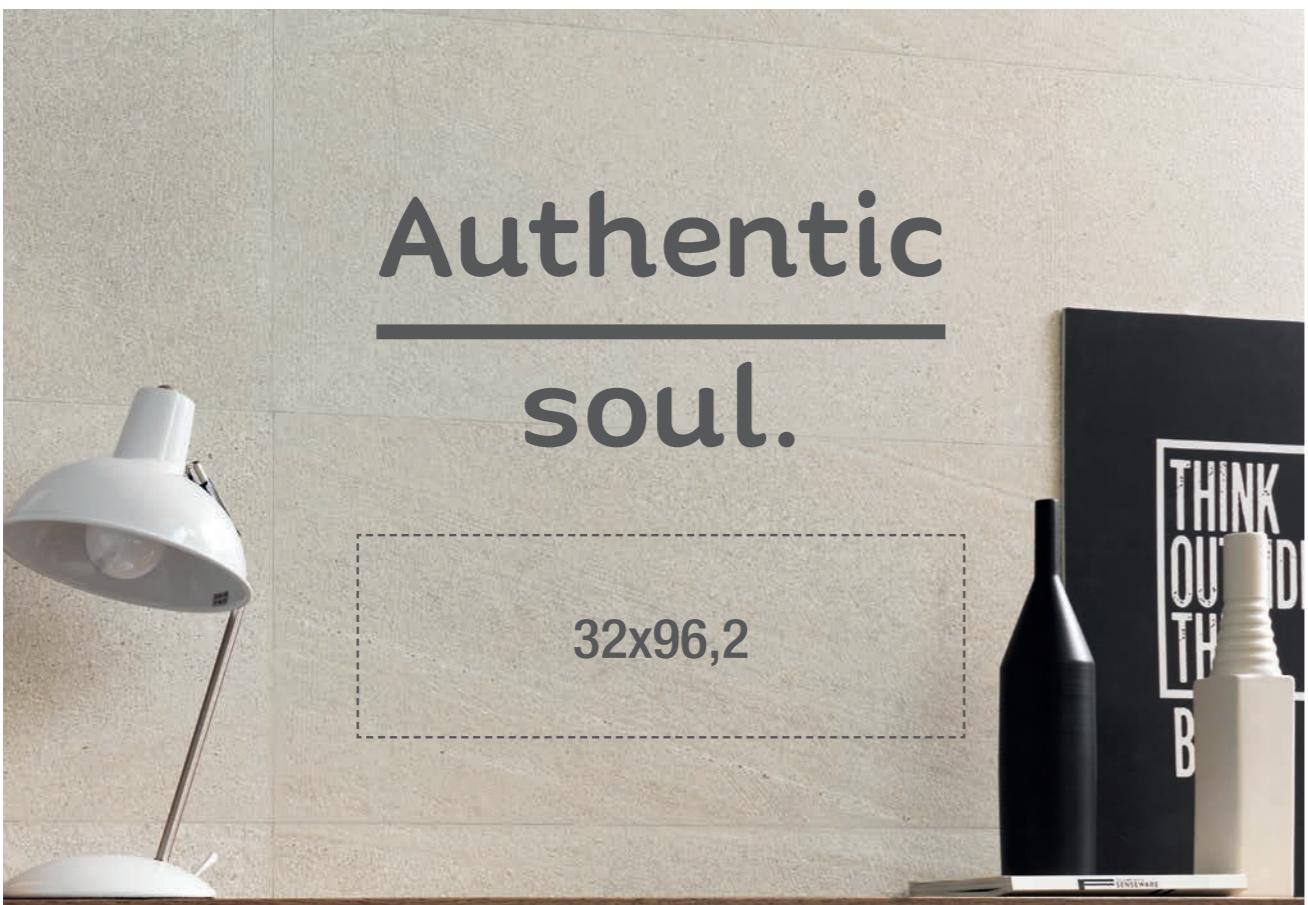
El proyecto Nordic Stone se ha creado para revestir la arquitectura: desde el cuarto de baño hasta los espacios exteriores. La estética impecable de los revestimientos de pasta blanca, combinada con las superficies de gres porcelánico, proporcionan una herramienta para diseñar espacios que interactúan con total continuidad y armonía.

Проект Nordic Stone создан для облицовки архитектуры: от ванных комнат до улиц. Безупречный внешний вид настенной плитки из белой глины, в сочетании с керамогранитными поверхностями создает конечный инструмент для проектирования пространств, которые взаимодействуют в полной целостности и гармонии.



# Authentic soul.

32x96,2



Le tre tonalità riflettono le sfumature e le inclusioni della materia naturale, la precisione grafica si unisce all'equilibrio tra i singoli moduli. **Nordic Stone Wall è una superficie che concede il lusso dell'armonia e della naturalità.**

The three shades reflect all the colour variations and inclusions of the natural material, and the precision of the patterning contributes to the balance between the individual modules. **Nordic Stone Wall is a surface that bestows the luxury of tasteful beauty and natural appeal.**

Die drei Farben spiegeln die Nuancen und Einschlüsse des Materials der Natur wieder und die grafische Präzision bildet mit dem Gleichgewicht zwischen den einzelnen Modulen eine Gesamtheit. **Nordic Stone Wall ist eine Oberfläche, die den Luxus der Harmonie und Natürlichkeit gewährt.**

Les trois tonalités reflètent les nuances et les inclusions de la matière naturelle, la précision graphique s'allie à l'équilibre entre les différents modules. **Nordic Stone Wall est une surface qui offre le luxe de l'harmonie et du naturel.**

Las tres tonalidades reflejan los matices y las inclusiones de la materia natural, la precisión gráfica se une al equilibrio entre los diferentes módulos. **Nordic Stone Wall es una superficie que proporciona el lujo de la armonía y de la naturalidad.**

Три оттенка отражают все цветовые вариации и импликации природного материала, а также точность формирования рисунка способствует балансу между отдельными модулями. **Nordic Stone Wall является поверхностью, которая одаривает роскошью вкуса и природной привлекательностью.**

Islanda

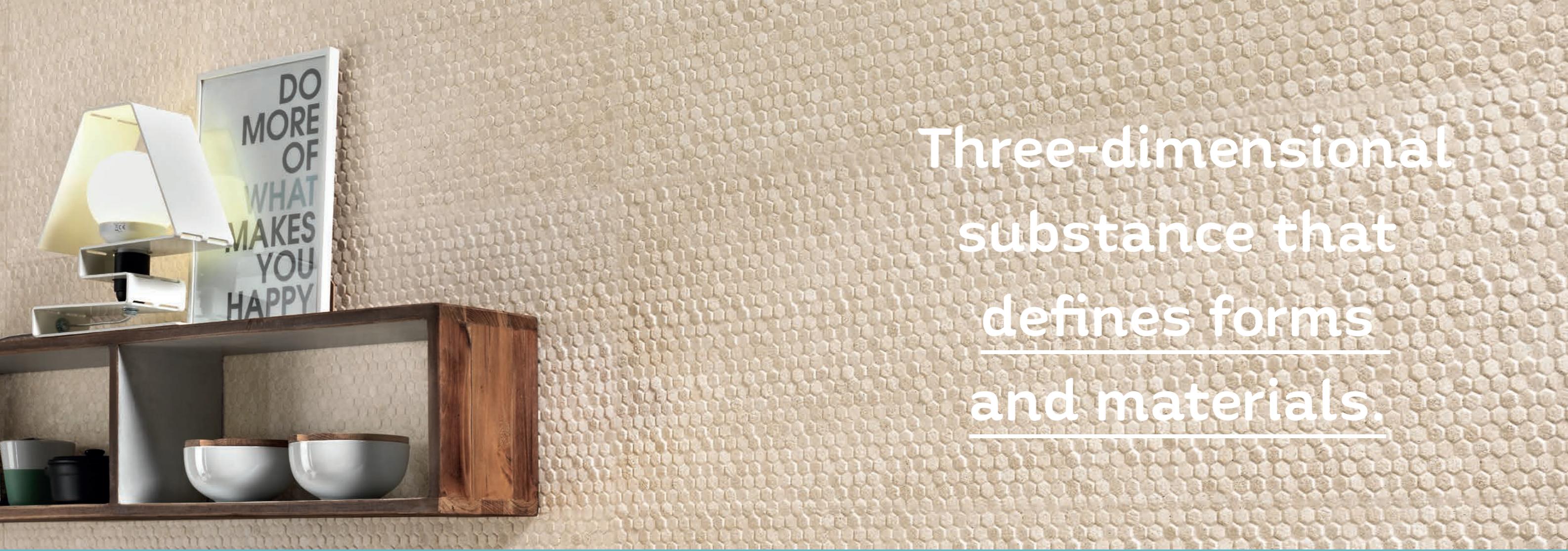


Danimarca



Norvegia





**Le materie 3d definiscono nuovi linguaggi di superficie e trasformano anonime pareti in scenari ricchi di eleganza. Le tridimensionalità Nordic Stone Wall interpretano il gusto contemporaneo senza limiti di destinazione d'uso.**

**The 3d materials define new surface languages and transform anonymous walls into rich, elegant scenarios. Nordic Stone Wall's three-dimensional finishes interpret contemporary taste with no limits to their potential uses.**

Die 3D-Materialien definieren für die Oberflächen neue Ausdrucksformen und **verwandeln anonyme Wände in Szenarien voller Eleganz**. Die Dreidimensionalitäten von Nordic Stone Wall interpretieren den kontemporären Geschmack ohne Einschränkung der Einsatzbereiche.

Les matières tridimensionnelles définissent de nouveaux langages en surface et transforment **d'anonymes murs en une esthétique gage d'extrême élégance**. Le tridimensionnel de Nordic Stone Wall interprète le goût contemporain sans limites d'utilisation.

Los materiales 3D definen nuevos lenguajes de superficie y transforman **anónimas paredes en escenarios llenos de elegancia**. Las tridimensionalidades Nordic Stone Wall interpretan el estilo contemporáneo sin limitaciones en los destinos de uso.

3д материалы задают новый язык поверхности, трансформируя **безымянные стены в богатые и элегантные сценарии**. Трехмерные отделки Nordic Stone Wall интерпретируют современный вкус без каких-либо ограничений возможностей их использования.



WALL: NORVEGIA / ISLANDA ESAGONETTE ARMONIA / ISLANDA ESAGONETTE 32X96,2  
FLOOR: NORDIC STONE FINLANDIA 80X160

Original  
stylistic  
combinations.



Ricerca texture decorative, aumentano il senso di profondità della materia e personalizzano il linguaggio dell'armonia tattile.

Refined decorative textures increase the material's impression of depth and personalise the language of tactile beauty.



Erlesene Dekorationstexturen erhöhen das Gefühl von Tiefe des Materials und personalisieren den Ausdruck der taktilen Harmonie.

Des textures décoratives raffinées exaltent l'effet de profondeur de la matière et personnalisent le langage de l'harmonie tactile.

Elegantes texturas decorativas aumentan el sentido de profundidad de la materia y personalizan el lenguaje de la armonía táctil.

Уточненные декоративные текстуры повышают чувство глубины материала и персонализируют язык тактильной красоты.

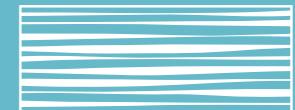




WALL: DANIMARCA ESAGONETTE / DANIMARCA STRIPE 32X96,2  
FLOOR: NORDIC STONE FINLANDIA 80X160



Beyond  
Design.





Nordic Stone Wall veste ogni superficie verticale,  
dalle stanze di casa ai luoghi dell'ospitalità.  
Le superfici dalla mano morbida e vellutata  
sono comode, antimacchia e facili da pulire.

Nordic Stone Wall is a fine covering for any  
vertical surface, from the rooms of the home to  
entertainment venues. Soft and velvety to the  
touch, the surfaces are convenient, stain-proof  
and easy to clean.



WALL: ISLANDA STRIPE / ISLANDA 32X96.2  
FLOOR: NORDIC STONE SVEZIA 80X160



Nordic Stone Wall kleidet alle vertikalen Oberflächen, von den häuslichen Wänden bis zu den Gemeinschaftsräumen. Die Oberflächen fühlen sich weich und samtig an und sind bequem, fleckbeständig und leicht zu reinigen.

Nordic Stone Wall revête toute surface verticale, des pièces de l'habitat aux espaces publics d'accueil. Les surfaces douces et veloutées au toucher sont pratiques, anti-taches et faciles à nettoyer.

Nordic Stone Wall viste cualquier superficie vertical, desde las habitaciones de casa hasta los establecimientos hoteleros. Las superficies con una capa suave y aterciopelada son cómodas, resistentes a las manchas y fáciles de limpiar.

Nordic Stone Wall является прекрасным покрытием для любой вертикальной поверхности, от комнат до развлекательных заведений. Мягкие и бархатистые на ощупь, поверхности удобны, пятноустойчивы и легко чистятся.





Perfect matching.



ISLANDA 32x96,2



NORDIC STONE SVEZIA 80x160





WALL: NORVEGIA STRIPE 32X96,2  
FLOOR: NORDIC STONE ISLANDA 80X160

# Details create mood.



m<sup>2</sup>

Tutti i moduli tridimensionali Nordic Stone Wall sono venduti al metro quadrato, ideali quindi per una posa a parete intera. Questa qualità tecnica, permette di creare moderne scenografie visive e una personalizzazione totale dello spazio.

All Nordic Stone Wall three-dimensional modules are sold by the square metre, making them ideal for installation across whole walls. This technical quality is the key to the creation of modern visual design schemes and the total personalisation of space.

Alle dreidimensionalen Module Nordic Stone Wall werden **in Quadratmetern verkauft** und eignen sich ideal für **ganzwandige Verlegungen**. Dank dieser technischen Eigenschaft lassen sich moderne Szenografien und vollkommen personalisierte Räume gestalten.

Tous les modules tridimensionnels Nordic Stone Wall sont **vendus au mètre carré**, aussi ils sont idéals pour une **pose sur mur entier**. Cette qualité technique permet de créer des atmosphères visuelles modernes et une personnalisation totale de l'espace.

Todos los módulos tridimensionales Nordic Stone Wall se **venden por metro cuadrado**, ideales por lo tanto para una **colocación en pared completa**. Esta calidad técnica permite crear modernas escenografías visuales y una personalización total del espacio.

Все трехмерные модули Nordic Stone Wall **продаются квадратными метрами**, делая их идеальными для **укладки по всей стене**. Это техническое качество является ключом к созданию современных схем визуального дизайна и тотальной персонализации пространства.



# Precious line.



ISLANDA ARMONIA DECORO



DANIMARCA ARMONIA DECORO

L'elemento Armonia, nella versione finemente decorata, è caratterizzato da una delicata linea che rievoca metalli caldi, vibranti e luminosi. L'elegante modulo esalta gli spazi più intimi senza mai appesantire il design delle superfici, in totale accordo con i fondi Nordic Stone Wall.

In its finely decorated version, the Armonia tile features a delicate line that evokes the impression of warm, vibrant, luminous metals. This elegant module adds to the beauty of the most intimate spaces with no stylistic excess, in total accord with the Nordic Stone Wall plain tiles.



Emotion.

Das Element Armonia in der fein dekorierten Version ist an einer delikaten Linie erkennbar, die an warme, vibrierende und leuchtende Metalle erinnert. Das elegante Modul betont die intimsten Räume, ohne jemals das Design der Oberflächen zu belasten und ganz auf die Grundplatten Nordic Stone Wall abgestimmt.

L'élément Armonia, dans la version finement décorée, se caractérise par une ligne délicate qui évoque les métaux chauds, vibrants et lumineux. L'élégant module exalte les espaces plus intimes sans jamais alourdir le design des surfaces, en parfaite harmonie avec les fonds Nordic Stone Wall.

El elemento Armonia, en la versión finamente decorada, se caracteriza por una delicada línea que recuerda los metales cálidos, vibrantes y luminosos. El elegante módulo resalta los espacios más íntimos sin recargar el diseño de las superficies, totalmente a juego con los fondos Nordic Stone Wall.

В своем искусно украшенном исполнении элемент Armonia изображает деликатную линию, которая вызывает впечатление теплых, ярких, светящихся металлов. Этот элегантный модуль создает красоту самых сокровенных пространств, без стилистических излишков, в общем согласии с фоновой плиткой Nordic Stone Wall.



WALL: ISLANDA ESAGONETTE / ISLANDA ARMONIA DECORO / ISLANDA 32X96,2  
FLOOR: NORDIC STONE SVEZIA 60X120

# NORDIC STONE WALL

## INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION

### RIVESTIMENTI IN PASTA BIANCA WHITE BODY WALL TILES

WEISSSCHERIGE WANDFLIESEN / REVÉTEMENTS MURAUX EN PÂTE BLANCHE / REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA / ОБЛИЦОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ БЕЛОЙ МАССЫ

CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / CONFORME CON LAS NORMAS / СООТВЕТСТВУЕТ НОРМАТИВАМ

EN 14411 ISO 13006 APPENDICE L GRUPPO BIII GL CON Eb >10%



RIVESTIMENTO  
WALL



RESISTENZA  
ALLA FLESSIONE  
BENDING STRENGTH



RESISTENZA  
ALL'ATTACCO CHIMICO  
RESISTANCE TO CHEMICALS



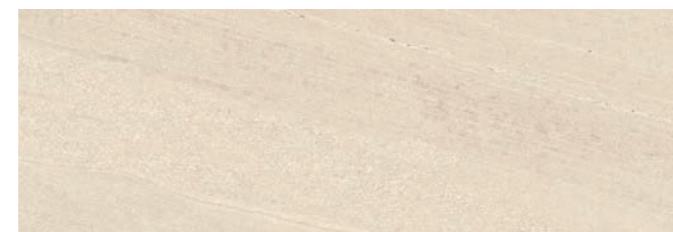
RESISTENZA  
ALLE MACCHIE  
STAIN RESISTANCE



RETTIFICATO  
RECTIFIED

**Rettificato / Rectified**

**ISLANDA**  
NT0196 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



**DANIMARCA**  
NT0296 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



**NORVEGIA**  
NT0396 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



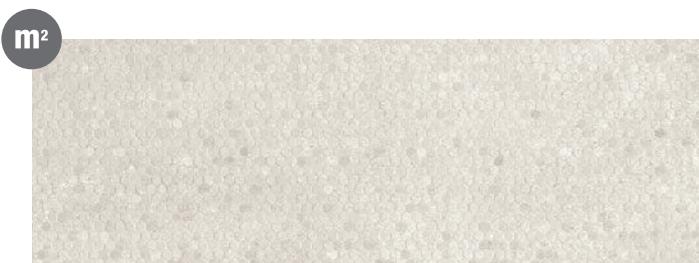
**ISLANDA STRIPE**  
NT0196S 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



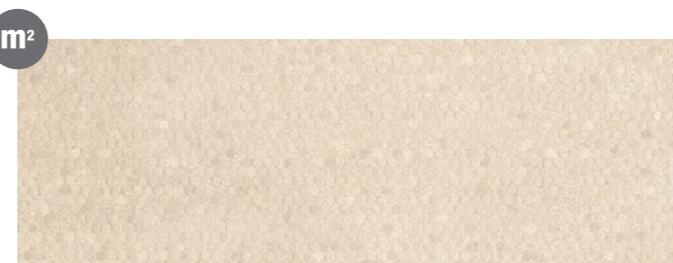
**DANIMARCA STRIPE**  
NT0296S 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



**NORVEGIA STRIPE**  
NT0396S 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



**ISLANDA ESAGONETTE**  
NT0196E 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



**DANIMARCA ESAGONETTE**  
NT0296E 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



**ISLANDA ARMONIA DECORO**  
NT01DA 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



**DANIMARCA ARMONIA DECORO**  
NT02DA 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



**ISLANDA ESAGONETTE ARMONIA**  
NT0196A 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



**DANIMARCA ESAGONETTE ARMONIA**  
NT0296A 32x96,2 cm 12<sup>1/2"</sup>x37<sup>7/8"</sup>



**RETTIFICATO**  
RECTIFIED  
KALIBRIERT  
RECTIFIÉ  
RECTIFICADO  
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ

**RETTIFICATO**  
RECTIFIED

# Pavimenti coordinati

## Coordinating floor tiles

KOORDINIERTE BODENBELÄGE / REVÊTEMENTS DE SOL COORDONNÉS / PAVIMENTOS COORDINADOS / СКООРДИНИРОВАННЫЕ НАПОЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

FORMATI SIZES	PCS/BOX	SUPERFICIE SURFACE	ISLANDA DANIMARCA NORVEGIA SVEZIA FINLANDIA				
			NT01GA	NT02GA	NT03GA	NT04GA	NT05GA
<b>9,5 mm</b>							
80x160 cm 32"x64"	1	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ  * LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	NT01GA	NT02GA	NT03GA	NT04GA	NT05GA
20x160 cm 8"x64"	4	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	NT01HA	NT02HA	NT03HA	NT04HA	NT05HA
60x120 cm 23 <sup>5/8</sup> "x48"	2	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ  LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	NT01BA	NT02BA	NT03BA	NT04BA	NT05BA
20x120 cm 8"x48"	6	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	NT01EA	NT02EA	NT03EA	NT04EA	NT05EA
60x60 cm 23 <sup>5/8</sup> "x23 <sup>5/8</sup> "	4	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ  * LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	NT0168	NT0268	NT0368	NT0468	NT0568
30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>5/8</sup> "	8	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	NT0163	NT0263	NT0363	NT0463	NT0563
NOT RECTIFIED 30x60 cm 11 <sup>7/8</sup> "x23 <sup>5/8</sup> "	8	ANTISLIP / ANTSILIP / RUTSCHFEST / ANTIDÉRAPANTE / ANTIDESLIZAMIENTO ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ	NT0160A	NT0260A	NT0360A	NT0460A	NT0560A
45x90 cm 17 <sup>3/8</sup> "x36"	3	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	NT0149	NT0249	NT0349	NT0449	NT0549
22,5x90 cm 9"x36"	6	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	NT01L13	NT02L13	NT03L13	NT04L13	NT05L13
20x60 cm 8"x23 <sup>5/8</sup> "	8	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	NT01L2	NT02L2	NT03L2	NT04L2	NT05L2
10x60 cm 4"x23 <sup>5/8</sup> "	12	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	NT01L1	NT02L1	NT03L1	NT04L1	NT05L1
BATTISCOPA 7x60 cm 2 <sup>3/4</sup> "x23 <sup>5/8</sup> "	10	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ  * LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	NT0176	NT0276	NT0376	NT0476	NT0576
120x33x4 cm 48"x13"x1 <sup>3/4</sup> " GRADONE CON TORO	2	NATURALE / MATTE /NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ  * LAPPATO / SEMI POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА	NT01GT2	NT02GT2	NT03GT2	NT04GT2	NT05GT2
NOT RECTIFIED ELEMENTO A "L" 16,5x60x4,5 cm 6 <sup>1/2</sup> "x23 <sup>5/8</sup> "x1 <sup>3/4</sup>	8	ANTISLIP / ANTSILIP / RUTSCHFEST / ANTIDÉRAPANTE / ANTIDESLIZAMIENTO ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ	NT0195A	NT0295A	NT0395A	NT0495A	NT0595A

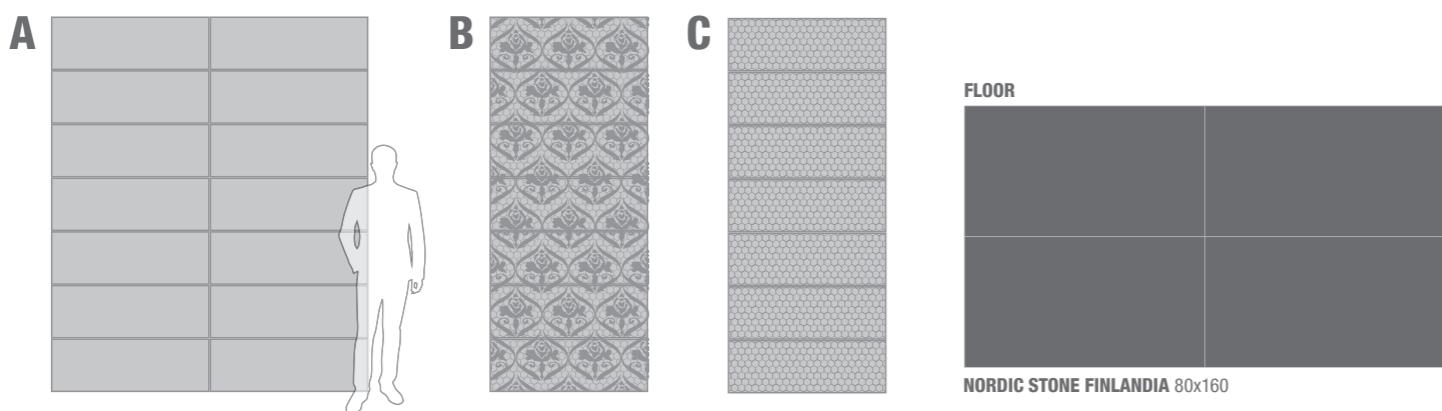
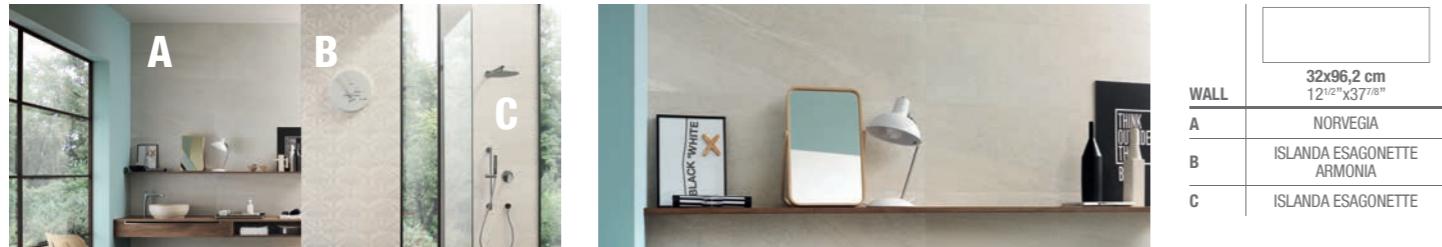
\* GL - LAPPATO / POLISHED / ANPOLIERT / ADOUCI / SEMIPULIDO / ПОЛУПОЛИРОВКА

IMBALLI / PACKING	PCS / BOX	M <sup>2</sup> - SQ.FT. / BOX	KG - LBS. / BOX	PCS / PALLET	M <sup>2</sup> - SQ.FT. / PALLET	KG - LBS. / PALLET
FONDO 32x96,2 cm 12 <sup>1/2</sup> "x37 <sup>7/8</sup> "	4	M <sup>2</sup>	1,23	22	M <sup>2</sup>	27,08
SQ. FT.	13,23	LBS.	56,76		SQ. FT.	291,46
STRIPE 32x96,2 cm 12 <sup>1/2</sup> "x37 <sup>7/8</sup> "	4	M <sup>2</sup>	1,23	22	M <sup>2</sup>	27,08
SQ. FT.	13,23	LBS.	51,74		SQ. FT.	291,46
ESAGONETTE ESAGONETTE ARMONIA 32x96,2 cm 12 <sup>1/2</sup> "x37 <sup>7/8</sup> "	4	M <sup>2</sup>	1,23	22	M <sup>2</sup>	27,08
SQ. FT.	13,23	LBS.	51,74		SQ. FT.	291,46
ARMONIE DECORO 32x96,2 cm 12 <sup>1/2</sup> "x37 <sup>7/8</sup> "	2	M <sup>2</sup>	0,61	16	M <sup>2</sup>	9,85
SQ. FT.	6,56	LBS.	26,40		SQ. FT.	106,01



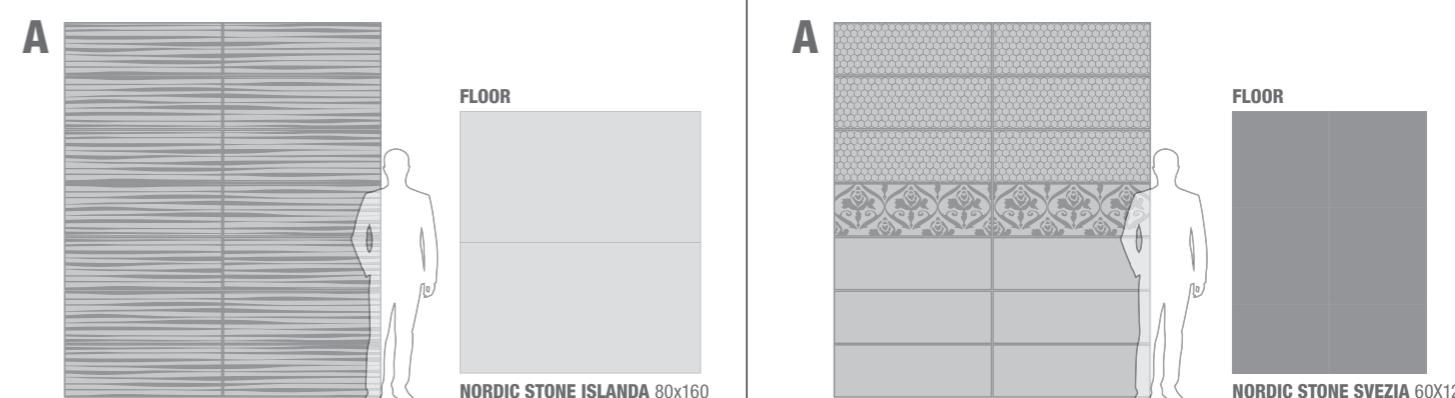
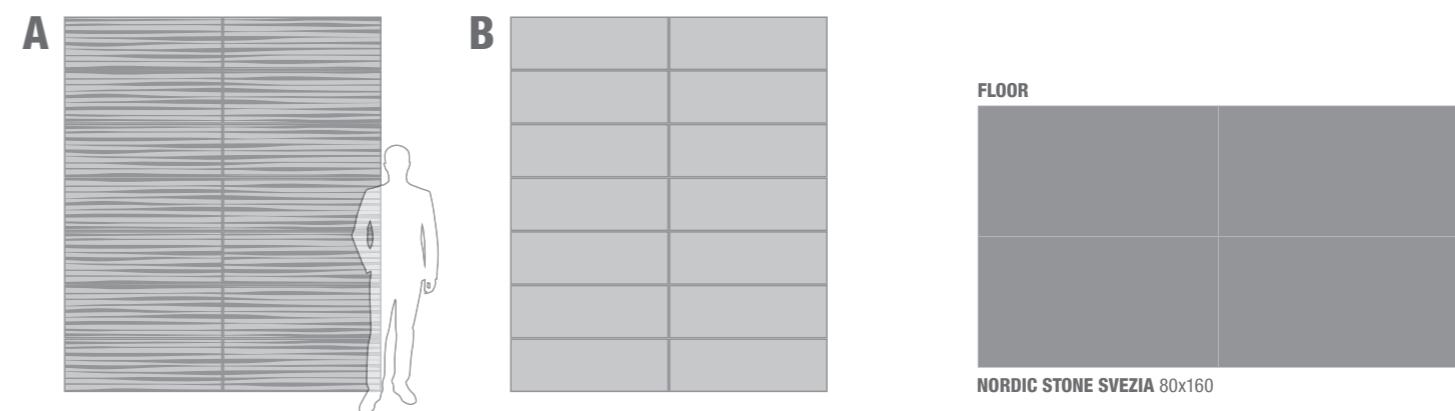
## Schemi di posa Installation layout

VERLEGUNGSSCHEMA / SCHÉMAS DE POSE / ESQUEMAS DE COLOCACIÓN // СХЕМЫ УКЛАДКИ



## Schemi di posa Installation layout

VERLEGUNGSSCHEMA / SCHÉMAS DE POSE / ESQUEMAS DE COLOCACIÓN // СХЕМЫ УКЛАДКИ



# Consigli di posa / Installation advice

INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS / VERLEGUNGS- UND INSTANDHALTUNGSNORMEN / NORMES DE POSE ET D'ENTRETIEN / NORMAS DE COLOCACIÓN Y MANTENIMIENTO/ ПРАВИЛА УКЛАДКИ И УХОДА

PER UNA CORRETTA ESECUZIONE DELLA POSA IN OPERA È INDISPENSABILE DISPORRE TUTTI I PEZZI RISPETTANDO L'ORIENTAMENTO DELLE SCRITTE SUL RETRO.  
FOR CORRECT LAYING, LAY OUT ALL THE PIECES FOLLOWING THE DIRECTION OF THE WRITING ON THE BACK.

Für eine korrekte Ausführung der Verlegung vor Ort ist es wichtig, alle Fliesen zunächst auszulegen und dabei auf die Ausrichtung der Schrift auf der Rückseite zu achten.

Pour une exécution correcte de la pose, il est indispensable de disposer toutes les pièces en respectant l'orientation des lettrages figurant au dos.

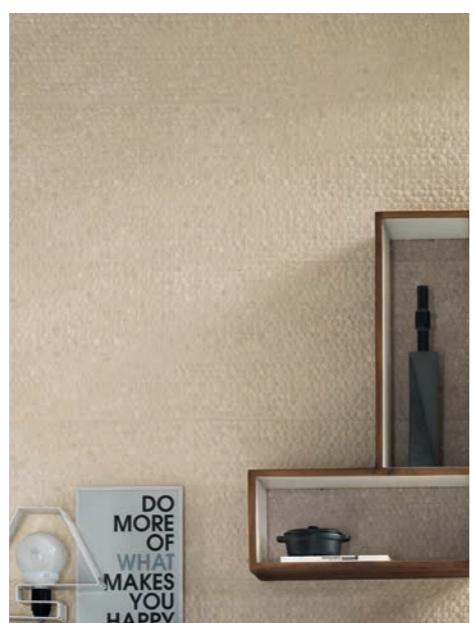
Para una correcta ejecución de la colocación es indispensable disponer todas las piezas siguiendo la orientación indicada por las escrituras que se hallan en la parte posterior.

Для правильного выполнения укладки необходимо расположить все элементы, соблюдая ориентацию надписей на обороте.

## STRIPE



## ESAGONETTE



## ESAGONETTE ARMONIA



## Norme di posa e manutenzione Installation and maintenance instructions

VERLEGUNGS- UND INSTANDHALTUNGSNORMEN / NORMES DE POSE ET D'ENTRETIEN / NORMAS DE COLOCACIÓN Y MANTENIMIENTO / ПРАВИЛА УКЛАДКИ И УХОДА

PER OTTENERE IL MIGLIOR RISULTATO ESTETICO È FONDAMENTALE PRIMA DELLA POSA STENDERE A TERRA ALMENO 4 MQ DI PRODOTTO E VERIFICARE

LA DISTRIBUZIONE DELL'EFFETTO CROMATICO.

SI RACCOMANDA DI ALTERNARE E ORIENTARE I PEZZI IN MODO DA CREARE UNA DISTRIBUZIONE NATURALE DEL DISEGNO E DELLE VENATURE.

SI CONSIGLIA UNA STUCCATURA IN TINTA CON IL PRODOTTO, MANTENENDO UNA FUGA DI 2 MM.

FOR BEST RESULTS, BEFORE LAYING LAY OUT AT LEAST 4 M<sup>2</sup> OF PRODUCT AND CHECK THE DISTRIBUTION OF THE COLOUR EFFECT.

ALTERNATE AND LAY OUT THE PIECES TO CREATE A NATURAL DISTRIBUTION OF THE PATTERN AND GRAINS.

USE MATCHING GROUT, MAINTAINING A GAP OF 2MM.

Für das beste ästhetische Ergebnis ist es wesentlich, vor der Verlegung auf dem Boden mindestens 4 Quadratmeter Fliesen zu verlegen und die Verteilung der chromatischen Wirkung zu prüfen.

Es wird empfohlen, die Fliesen so abzuwechseln und auszurichten, dass eine natürliche Verteilung des Musters und der Äderungen geschaffen wird.

Wir empfehlen eine Verfugung im selben Farbton der Fliese, es sollte eine Fuge von 2 mm eingehalten werden.

Pour obtenir un résultat esthétique irréprochable, avant de procéder à la pose, il est fondamental de mettre au sol au moins 4 m<sup>2</sup> de produit et de vérifier la répartition de l'effet chromatique.

Il est recommandé d'alterner et d'orienter les pièces de manière à créer un effet de répartition naturel du dessin et des veinures.

Il est conseillé de choisir un produit de remplissage des joints assorti au produit et de garder une largeur de joint de 2 mm.

Para obtener el mejor resultado estético es fundamental, antes de la colocación, extender sobre el suelo al menos 4 m<sup>2</sup> de producto y comprobar la distribución del efecto cromático.

Se recomienda alternar y orientar las piezas creando una distribución natural del dibujo y de las vetas.

Se aconseja utilizar un material de rejuntado de un color a juego con el producto, manteniendo una junta de 2 mm.

Для достижения лучшего эстетического результата, необходимо перед укладкой расположить на полу как минимум 4 кв.м. продукции и проверить хроматическое распределение.

Рекомендуется чередовать и ориентировать плитки для создания естественного распределения рисунка и вен.

Рекомендуется затирка под цвет фона, выдерживая шов 2 мм при укладке.

## Tabelle tecniche / Technical specifications

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Rivestimenti in pasta bianca / White body wall tiles

WEISSSCHERBige Wandfliesen / REVÊTEMENTS MURAUX EN PÂTE BLANCHE / REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA / ОБЛИЦОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ БЕЛОЙ МАССЫ

CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / CONFORME CON LAS NORMAS / COOTBETCTVUET НОРМАТИВАМ  
EN 14411 ISO 13006 APPENDICE L GRUPPO BIII GL con E<sub>b</sub> > 10%

	CARATTERISTICA TECNICA. PHYSICAL PROPERTIES. TECHNISCHE DATEN. CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS. ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА.	METODICA DI PROVA. TESTING METHOD. PRÜFVERFAHREN. NORME D'ESSAI. METODOLOGÍA DE PRUEBAS. МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ.	RIFERIMENTO NORMA. REFERENCE STANDARD. REFERENZ-NORME. STANDARDWERT. REFERENCIA NORMA. ССЫЛКА НА НОРМУ.	VALORE PRODOTTO. PRODUCT VALUES. PRODUKT WERTE. Valeur produit. VALOR PRODUTO. ПОКАЗАТЕЛИ ПРОДУКЦИИ.
	Dimensioni Sizes Abmessungen Dimensions Dimensões Размеры	EN ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza - Length and width - Länge und breite - Longueur y anchura - Длина и ширина Spessore - Thickness - Dicke - Epaisseur - Толщина Rettinearità spigoli - Edge straightness - Geradlinigkeit der kanten - Arêtes droites - Равнолинейность углов Ortogonalità in % - Squareness in % - Rechtwinkligkeit in % - Orthogonalidad en % - Ортогональность в % Planarità - Flatness - Planéité - Ebeneheit - Планарность Curvatura del centro - Centre curvature - Déformation du centre - Curvatura del centro - Кривизна центра Curvatura dello spigolo - Déformation du bord - Edge curvature - Curvatura de la arista - Кривизна угла Svergolamento - Gauchissement - Warpage - Абразуалло - Переведено с итальянского на русский Qualità della superficie - Surface quality - Qualité der Oberfläche - Qualität der surface - Calidad de la superficie Качество поверхности	N ≥ 15 cm (%) (mm)
	Assorbimento d'acqua Water absorption Wasserabsorption Absorção d'água Аbsorbtion de l'eau	EN ISO 10545-3	E <sub>b</sub> > 10%	Conforme Conforming Erfüllt Conforme Соответствует
	Resistenza alla flessione Modulus di rottura Modulus of rupture Biegezugfestigkeit Résistance à la flexion Resistencia a la flexión Прочность на изгиб	EN ISO 10545-4	sp.>=7,5mm: min 12 N/mm <sup>2</sup>	Conforme Conforming Erfüllt Conforme Соответствует
	Coeficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient Koeffizient der thermischen Ausdehnung Coefficient de dilatation thermique linéaire Coeficiente de dilatación térmica lineal Линейный коэффициент термического расширения	EN ISO 10545-8	sp.>=7,5mm: min 600 N	7 Mk <sup>1</sup>
	Resistenza agli sbatti termici Thermal shock resistance Temperaturwechselbeständigkeit Résistance aux écarts de température Resistencia a los cambios bruscos de temperatura Устойчивость к перепаду температур	EN ISO 10545-9	*Metodica di prova disponibile *Testing method available *Prüfverfahren greifbar *Norme d'essai *Методика преведена *Имеющийся способ испытания	Resistente Resistant Widerstandsfähig Résistente Устойчивый
	Determinazione della resistenza al cavillo Glaze crazing resistance Widerstand gegen Haarriss von der Glasur Résistance aux tâches Determinación de la resistencia al cuartead Определение устойчивости к крахелю	EN ISO 10545-11	*Metodica di prova disponibile *Testing method available *Prüfverfahren greifbar *Norme d'essai *Методика преведена *Имеющийся способ испытания	**Resistente **Resistant **Widerstandsfähig **Résistente **Устойчивый
	Resistenza a bassa concentrazione di acidi e alcali Resistance to low concentrations of acids and alkalis Résistance à des basses concentrations d'acides et bases Beständigkeit gegen schwach konzentrierte säuren und laugen Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей	EN ISO 10545-13	Valore dichiarato Stated value Erreichter Wert Valeur Déclarée Valor declarado Заявленное значение	Resistente Resistant Widerstandsfähig Résistente Устойчивый
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to domestic chemicals and additives for swimming pools Résistance aux produits chimiques de usage domestique et aux additifs pour la piscine Beständigkeit gegen chemische haushaltsergänzung und zusatzstoffe für schwimmbäder Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscina Устойчивость к бытовым химическим продуктам и средствам для бассейнов		GB min.	Conforme Conforming Erfüllt Conforme Соответствует
	Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to staining of glazed tiles Widerstand gegen Fleckenbildung von glasierten Fliesen Resistencia a las manchas de los carreaux émaillés Resistencia a las manchas Устойчивость к пятнам глазурованной плитки	EN ISO 10545-14	Classe 3 min. Class 3 min. Gruppe 3 min. Classe 3 min. Clase 3 min. Мин. Класс 3	Conforme Conforming Erfüllt Conforme Соответствует

\* Si raccomanda di consultare Contract Division per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo. / It's advisable to refer Contract Division for all necessary guidelines to a correct use.  
Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Contract Division zu kontaktieren. / Merci de consulter notre Contract Division pour les indications a un usage correct.

\*\* La caratteristica vale per i fondi e non per i decori. / The feature is valid for the tiles and not for the decors.  
Das Merkmal ist nur gültig für die fliesen und nicht für die Dekore. / La caractéristique est valable seulement pour les unis et pas pour les decors.

\*\* La caratteristica è valida per i fondi e non per i decori. / The feature is valid for the tiles and not for the decors.  
Das Merkmal ist nur gültig für die fliesen und nicht für die Dekore. / La caractéristique est valable seulement pour les unis et pas pour les decors.

Per ulteriori informazioni riguardo pulizia e manutenzione consultare il nostro sito:

For further information on cleaning and care, visit our site:

Für nähere Infos über die Reinigung und Instandhaltung, siehe unsere Website:

Pour plus d'informations concernant le nettoyage et l'entretien, se rendre sur notre site :

Para más información sobre la limpieza y el mantenimiento, consulte nuestra página web:

Для более подробной информации по очистке и уходу посетите наш сайт:

[WWW.ITALGRANITIGROUP.COM](http://WWW.ITALGRANITIGROUP.COM)

# Tabelle tecniche / Technical specifications

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Gres porcellanato / Porcelain stoneware

FEINSTEINZEUG / GRES CERAME / GRES PORCELANICO / КЕРАМОГРАНИТ

CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / CONFORME CON LAS NORMAS / COOTBETCTVET НОРМАТИВАМ EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL con  $E_D \leq 0,5\%$

	CARATTERISTICA TECNICA. PHYSICAL PROPERTIES. TECHNISCHE DATEN. CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS. ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА.	METODICA DI PROVA. TESTING METHOD. PRÜFVERFAHREN. NORME D'ESSAI. MÉTODO DE PRUEBAS. МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЙ.	RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD REFERENCE NORME STANDARDWERT REFERENCIA NORMA ССЫЛКА НА НОРМУ	VALORE PRODOTTO. PRODUCT VALUES. PRODUKT WERTE. VALEUR PRODUIT. VALOR PRODUCTO. ПОКАЗАТЕЛЬ ПРОДУКЦИИ.
	Dimensioni Sizes Abmessungen Dimensions Dimensões Размеры	EN ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza - Length and width - Länge und Breite Longueur et largeur - Longitud y anchura - Длина и ширина Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur - Espesor - Толщина Rettilinearità spigoli - Linearity - Kantengeradheit Rectitude des arêtes Rectilinéarité des coudes max - Прямолинейность углов Ortogonalità - Wedging - Rechtwinkligkeit - Orthogonalité - Ортогональность Planarità - Warpage - Ebenflächigkeit - Planéité - Planitud - Плоскость Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot Oberflächenbeschaffenheit: Prozentzatz der Fliesen, die den geforderten Eigenschaften entsprechen Aspect: porcentaje de carreñas aceptables en la fomritura total Aspecto: porcentaje de azulejos aceptables en el lote Внешний вид: процент приемлемой плитки в лоте	7cm < N < 15 cm (mm) $\pm 0.9$ $\pm 0.6$ $\pm 2.0$ N > 15 cm (%) $\pm 0.5$ $\pm 5.0$ $\pm 0.5$ $\pm 2.0$ Rettificato / Rectified Non rettificato / Not rectified Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming Соответствующий
	Assorbimento d'acqua % Water absorption % Wasserabsorption % Absorption d'eau % Absorción del agua % Водопоглощение %	EN ISO 10545-3	$E_D \leq 0,5\%$	Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming Соответствующий
	Resistenza alla flessione Modulus of rupture Biegezugfestigkeit Résistance à la flexion Resistencia a la flexión Прочность на изгиб	EN ISO 10545-4	valore medio 35 N/mm² min.	Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming Соответствующий
	Storgo di rottura Breakage resistance Bruchlast Resistencia a la ruptura Resistencia a la rotura Устойчивость к излому		sp. > = 7,5 mm: min 1300 N sp. < 7,5 mm: min 700 N	Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming Соответствующий
	Resistenza all'abrasione profonda Scratches resistance Bestimmung des Widerstandes gegen tiefen Verschleiß Résistance à l'abrasion Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к абразивному воздействию	EN ISO 10545-6	175 mm³ max.	Medio / Average / Mittelwert / Moyenne / Media / Средний < 150 mm³
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient Wärmeausdehnung Coefficient de dilatation thermique linéaire Coeficiente de dilatación térmica lineal Линейный коэффициент термического расширения	EN ISO 10545-8	Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Valor declarado Angabebarer Wert Заявленный показатель	6,2 MK <sup>1</sup>
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Temperaturwechselfestigkeit Résistance aux écarts de température Resistencia a los cambios bruscos de temperatura Устойчивость к перепадам температуры	EN ISO 10545-9	*Metodica di prova disponibile *Testing method available *Prüfverfahren verfügbar *Norme d'essais *Методология пребывания *Имеющиеся способы испытания	Resistente Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый
	Resistenza al gelo Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia a las heladas Морозостойкость	EN ISO 10545-12	*Metodica di prova disponibile *Testing method available *Prüfverfahren greifbar *Norme d'essais *Методология пребывания *Имеющиеся способы испытания	Resistente Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый
	Resistenza a bassi concentrazioni di acidi e basi Resistance to low concentrations of acids and alkalis Résistance à des basses concentrations d'acides et bases Beständigkeit gegen schwach konzentrierte säuren und laugen Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей	EN ISO 10545-13	Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Valor declarado Angabebarer Wert Заявленный показатель	Resistente Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый
	Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alkali Resistance to high concentrations of acids and alkalis Résistance à des hautes concentrations d'acides et bases Beständigkeit gegen stark konzentrierte säuren und laugen Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis Устойчивость к высоким концентрациям кислот и щелочей		Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Valor declarado Angabebarer Wert Заявленный показатель	Resistente Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to domestic chemicals and additives for swimming pools Résistance aux produits chimiques domestiques et aux additifs pour piscines Beständigkeit gegen chemische haushaltsreiniger und zustoffe für schwimmbäder Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas Устойчивость к бытовым химическим продуктам и средствам для бассейнов		UB min.	UA
	Resistenza alle macchie di piastrelle non smaltate naturali Stain resistance of unglazed matte porcelain Fleckbeständigkeit von unglasierten natur Fliesen Résistance aux taches des carreaux non émaillés naturel Resistencia a las manchas del porcelánico compacto natural Устойчивость к натуральным неглазурованным плиткам	EN ISO 10545-14	Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Valor declarado Angabebarer Wert Заявленный показатель	Resistente* Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый
	Brillantezza Brilliance Glanz Brill Блеск			Maggiore o uguale a quelle dei marmi e graniti. More or equal to that of marble and granite. Mindestens so dauerhaft wie der von Marmor und Granit. Superior ou égale à celle du marbre et des granites. Mayor o igual que el de los mármoles y los granitos. Больший или равный мрамору и граниту.
	Resistenza dei colori alla luce Color resistance to light Lichtbeständigkeit Résistance des couleurs à la lumière Resistencia de los colores a la luz Устойчивость к выгоранию цвета	DIN 51094	Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore. No noticeable color change. Die Mustert dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen. Ne doivent pas présenter de variations importantes des couleurs. No deben presentar variaciones de color apreciables. Не должны представлять значительные изменения цвета.	Materiale inalterato dopo il test No alteration after testing Keine Veränderung nach dem Test Aucune altération relevée Ninguna alteración encontrada Материал без изменений после теста
	Coefficiente di attrito (Scivolosità) Friction coefficient (slipperiness) Reibungskoeffizient (Schlupfrigkeit) Coefficient de friction (Glissement) Coeficiente de fricción (Deslizamiento) Коэффициент трения	DIN 51130 DIN 51097 B.C.R.A. D.M.236/ 89 ASTM C1028-2007 ANSI A 137.1-2012	Dove richiesto If needed Nach anforderung Si demande Si requerido Где требуется	Valore dichiarato / Declared value Valeur déclarée / Valor declarado Angebbarer Wert / Заявленный показатель

\* Si raccomanda di consultare Contract Division per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo. / It's advisable to refer Contract Division for all necessary guidelines to a correct use. / Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Contract Division zu kontaktieren. / Merci de consulter notre Contract Division pour les indications a un usage correct. / Se aconseja contactar nuestro Contract Division para las instrucciones necesarias para una correcta utilización. / Рекомендуется связаться с Проектным Отделом для указаний по правильному применению.

Schede tecniche consultabili sul sito: [www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)  
Technical details available on: [www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)  
Technical cards available on: [www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)  
Fiches techniques à consulter sur le site: [www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)  
Fichas técnicas consultables en el sitio: [www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)  
Справочная информация на сайте: [www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)

## Simbologia / Symbols

ZEICHENERKLÄRUNG / SYMBOLES / SIMBOLOGÍA / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



L'icona "m<sup>2</sup>" identifica i fondi decorati e le decorazioni venduti a metro quadrato, caratterizzati da un alto valore tecnico ed estetico, offerto a prezzi particolarmente accessibili. Questo consente di utilizzarli non solo come decori ma anche per intere pareti.

The "m<sup>2</sup>" icon identifies the decorated background tiles and decorative pieces sold per square metre that offer high technical and appearance values at particularly affordable prices. This allows them to be used not only for ornamentation but also to cover whole walls.

Die Ikone "m<sup>2</sup>" identifiziert die dekorierten Grundfliesen und die in Quadratmetern verkauften Dekorationen von hohem technischen und ästhetischen Wert, die zu besonders zugänglichen Preisen angeboten werden. Dadurch können sie nicht nur als Dekore sondern auch für ganze Wandflächen verwendet werden.

L'icône "m<sup>2</sup>" identifie les fonds décorés et les décorations vendus au mètre carré, caractérisés par une haute valeur technique et esthétique, et proposés à des prix très accessibles. Ils peuvent ainsi être utilisés comme décors mais également pour revêtir des parois entières.

El icono "m<sup>2</sup>" identifica los fondos decorados y las decoraciones vendidas por metro cuadrado, caracterizados por un alto valor técnico y estético, a precios realmente accesibles. Esto permite utilizarlos no solo como elementos decorativos, sino para paredes enteras.

Указатель "m<sup>2</sup>" означает декорированные фонды и собственно декоры, продаваемые за квадратный метр, характеризующиеся высоким техническим и эстетическим значением, предлагаемые по особенно доступной цене. Это позволяет использовать их не только в качестве отдельных декоров, но и в качестве полноценной облицовки.

## THANKS TO:

newform  
rexia design  
zava luce  
idi studio  
zilio aldo  
mogg  
thermomat/ever  
fontana arte  
living divani  
corvasce  
la palma  
alessi

## FOLLOW US ON



[www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)



IMPRONTA CERAMICHE



ITALGRANITI

**ITALGRANITI GROUP SPA**

Via Radici in Piano 355 Casinalbo

41043 - Formigine - Modena - Italy

Tel 0039 059 888411

Fax 0039 059 848808

[www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)

[info@italgranitigroup.com](mailto:info@italgranitigroup.com)

[project.department@italgranitigroup.com](mailto:project.department@italgranitigroup.com)

maggio 2017

Cod. JCATNTW

CAMPIONE GRATUITO - Materiale non destinato alla vendita